

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1951)
Heft: 2

Artikel: Los intercambios textiles franco-suizos
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796995>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Los intercambios

textiles franco-suizos

En el decurso del mes de mayo, tuvo lugar en París un almuerzo presidido por Monsieur P. de Salis, Ministro de Suiza en Francia, con motivo del vigésimo quinto aniversario de « Textiles Suisses ». Al lado de las personalidades de la « alta costura » y de la moda parisienses, así como del comercio y de la industria franceses, se reunieron los representantes de las industrias suizas textiles y del vestido, y la dirección de nuestra revista.

Al pronunciar su breve alocución, Don Alberto Masnata, Director de la Oficina Suiza de Expansión Comercial y de nuestra revista « Textiles Suisses », expresó en primer lugar su agradecimiento a la moda y a la costura francesas por la notoriedad que confieren a los productos textiles suizos que con tanta amplitud vienen utilizando, propagándolos por todo el mundo. Nuestra revista, de origen suizo pero propagada internacionalmente, tiene la honra de contribuir por su parte, aunque modestamente, a dar a conocer también las creaciones de París.

El orador agradeció igualmente a los organizadores de la Exposición Textil Internacional, desgraciadamente impedidos de asistir a esta reunión, por haber habilitado un puesto en su certamen a los productos textiles suizos. Hablando luego de los intercambios textiles franco-suizos, hizo resaltar que en general, presentan un saldo activo a favor de Francia, motivo que no puede por menos que animar a los franceses a cultivarlos. En 1950, por ejemplo, Suiza ha importado de Francia por más de 5000 millones y medio de francos franceses en hilos, tejidos y demás productos textiles, mientras que Francia compró en Suiza por unos 3000 millones de francos franceses de productos similares.

Añadase a esto, para completar estos datos, que los productos textiles constituyen, desde hace mucho ya, una parte considerable de los intercambios entre Francia y Suiza. Así, en 1938, las exportaciones totales de Suiza a Francia sumaron 121,4 millones de francos suizos, de los cuales, 13,7 eran de productos textiles ; y las importaciones suizas provenientes de Francia, de un total de 229,2 millones de francos suizos, entre los cuales, 38,1 se referían también a productos textiles. Lo mismo en 1948,

Legación de Suiza en París, un aspecto del interior.



Legación de Suiza en París, patio de honor.

de Suiza a Francia, total 329,4 millones, textiles 19,1 ; de Francia a Suiza, total 391,4 millones, textiles 54,4 ; y, finalmente, en 1950, de Suiza a Francia, total 358,1 millones, textiles 38 ; de Francia a Suiza, total 510,8 millones, textiles 68,1 millones de francos suizos. Entre los principales artículos textiles que Suiza compra en Francia, figuran por cantidades apreciables, algunos productos terminados, a pesar de que Suiza viene produciéndolos tradicionalmente, verbigracia, los tejidos de algodón (1950 : 3,1 millones de francos suizos), los tejidos de seda (1950 : 3,4 millones de francos suizos), los tejidos de hilo (1950 : 1,2 millones de francos suizos). Mencionaremos además, entre las partidas principales de productos terminados, los tejidos de lana (1950 : 6,6 millones de francos suizos) y las puntillas de algodón (1950 : 0,4 millones de francos suizos).

Las fotografías de la Legación de Suiza en París han sido graciosamente puestas a nuestra disposición por la Dirección de las Construcciones Federales en Berna.

